

奇幻的果園

看加國探的故事



白雪和七个小怪人

晨光出版社

白雪和七个小怪人

劳伦斯·安霍尔特 著

晨光出版社



奇异的果园书

丑陋的自私皇后非常嫉妒白雪，因为白雪有一个美丽、可爱的小鼻子，并且她想成为一个流行歌星。自私皇后千方百计地想阻止白雪的美梦变成现实。那么最后她是否能和七个小怪人合作成为最好的乐队呢？

Snow White and Seven Aliens

Copyright© Usborne Publishing Ltd 1998

Chinese Language Copyright©

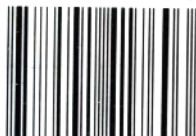
Aurora Publishing House 2000

All rights reserved

著作权合同登记号 图字: 23-2000-006号

原出版者: Usborne Publishing Ltd

ISBN 7-5414-1760-2



9 787541 417603 >

奇异的果园书

白雪和七个小怪人

著 者 劳伦斯·安霍尔特

插 图 亚瑟·罗宾斯

版式设计 崔寒韦

监 制 刘卫华

翻 译 新宇翻译公司

责任编辑 子 华

责任校对 杨晓彤

电脑制作 灵犀卡通制作室

出版发行 晨光出版社 (昆明市书林街100号)

E-mail: cgcb@public.km.yn.cn

发行部电话 0871-3178745

邮政编码 650011

印 装 广州市海珠区南燕彩印厂

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 2

版 次 2000年10月第1版 2000年10月第1次印刷

书 号 ISBN 7-5414-1760-2 / G·1439

定 价 7.50元

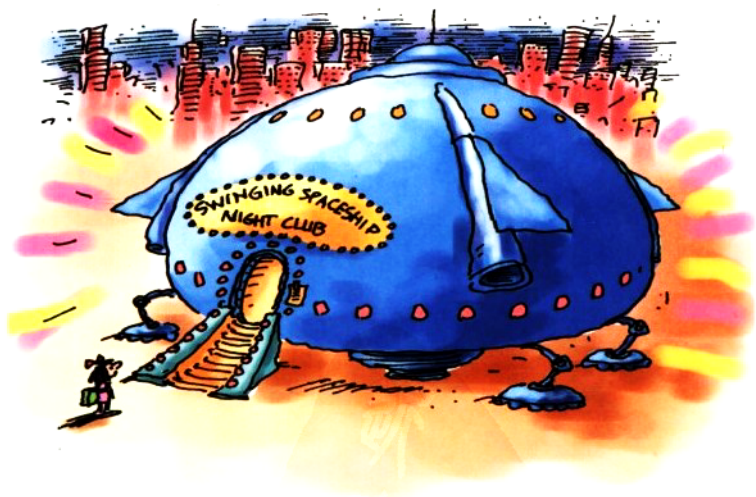
如果你认为这个系列丛书只有一本，哈哈……那你的确愚蠢得够 100 分啦！

事实上，这一套丛书多得让你数不清。每本书都被劳伦斯·安霍尔特写得惊人的好，再加上亚瑟·罗宾斯令人捧腹的配画，你会觉得怎么样呢？

白雪和七个小怪人

劳伦斯·安霍尔特 著

亚瑟·罗宾斯 插图



这些故事还没有在动物身上验证过

晨光出版社



bái xuě yì zhí mèng xiǎng zhe chéng wéi yí gè liú xíng gē
白雪一直梦想着成为一个流行歌
xīng tā xiǎng yào chéng wéi tóu hào rén wù jiù xiàng tā xīn
星。她想要成为头号人物，就像她心
mù zhōng de yīng xióng nán hái ài fú yuè duì de hàn kè
目中的英雄——男孩爱抚乐队的汉克·
hā ēn kē yí yàng
哈恩科一样。



bái xuě yǒu zhe dòng tīng de sǎng yīn ér qiě tā de wǔ
白雪有着动听的嗓音，而且她的舞
yě tiào de hěn bàng tā shèn zhì hái kě yǐ zì jǐ xiě gē
也跳得很棒。她甚至还可以自己写歌。

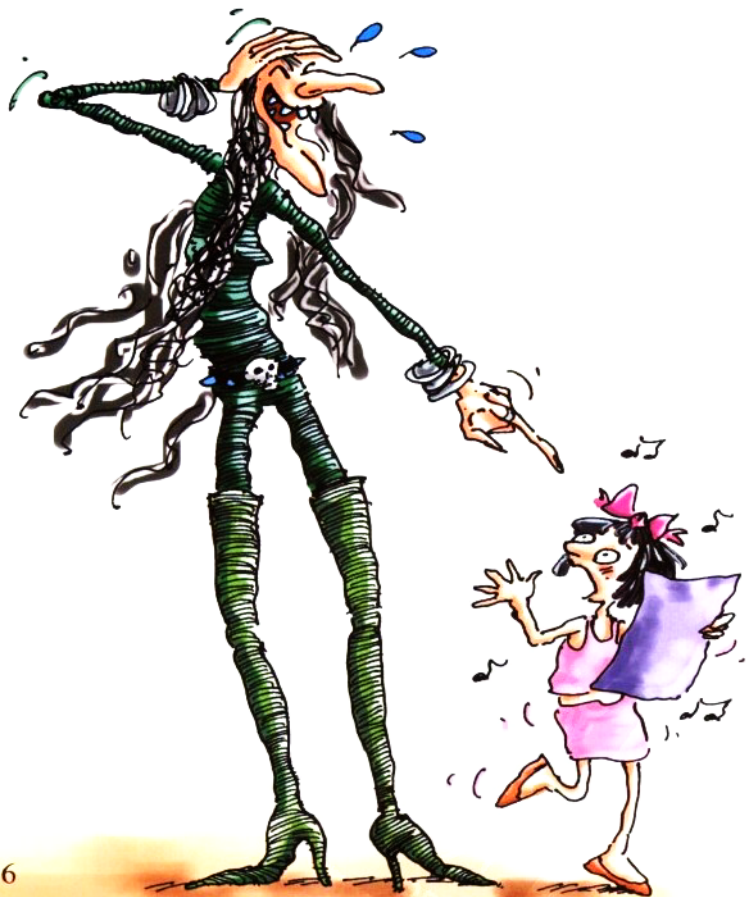


zhǐ yǒu yí gè rén zài dǎ suan yào huài tā de shì zhè
只有一个人在打算要坏她的事，这
ge rén jiù shì tā nà ge huài xīn yǎn de jì mǔ
个人就是她那个坏心眼的继母。

yǐ qián bái xuě de jì mǔ shì yí gè fēi cháng yǒu míng
以前，白雪的继母是一个非常有名
de liú xíng gē xīng tā shì jué miào xié è wū pó yuè duì
的流行歌星。她是“绝妙邪恶巫婆”乐队
de zhǔ chàng gē shǒu rén men céng chēng tā wéi zì sī huáng
的主唱歌手，人们曾称她为自私皇
hòu dàn shì xiàn zài tā de sāng zi huài le chàng gē jiù
后。但是现在，她的嗓子坏了，唱歌就
xiàng wū yā jiào yí yàng tā zài yě bú shì gē xīng le tā
像乌鸦叫一样，她再也不是歌星了。她
fēng kuáng de jì dù zhe bái xuě
疯狂地嫉妒着白雪。



jì mǔ fèn fèn de shuō dào nǐ yǒng yuǎn yě bù kě
继母忿忿地说道：“你永远也不可
néng xiàng wǒ zhè yàng chū míng nǐ tài bù qǐ yǎn le nǐ
能像我这样出名！你太不起眼了。你
shèn zhì lián yí gè yuè duì dōu méi yǒu líng wài nǐ de bí
甚至连一个乐队都没有。另外，你的鼻
zǐ yě tài xiǎo le
子也太小了。”





zhè ge zì sī huáng hòu zài fáng jiān wài miàn dà fā léi
这个自私皇后在房间外面大发雷
tíng zhǐ shèng xià kě lián de bái xuě yí gè rén zuò zài wò shì
霆，只剩下可怜的白雪一个人坐在卧室
zhōng nán hái ài fǔ yuè duì de hǎi bào xià kū qì
中“男孩爱抚乐队”的海报下哭泣。



bái xuě de fù qīn shì yí gè hǎo xīn de xiǎo rén wù tā
白雪的父亲是一个好心的小人物。他
xǐ huan wán yì xiē pīn bǎn wán jù hé zuò xiē xiǎo nián tǔ mó
喜欢玩一些拼板玩具和做些小黏土模
xíng jīn guǎn tā hěn ài zì jǐ de nǚ ér dàn tā què hěn
型。尽管他很爱自己的女儿，但他却很
nuò ruò shǐ zhōng dòu bú guò qī zī
懦弱，始终斗不过妻子。

zì sī huáng hòu zài fáng zi de dǐng lóu yǒu yì jiān hěn
自 私 皇 后 在 房 子 的 顶 楼 有 一 间 很
dà de huà zhuāng shì lǐ miàn yǒu jǐ shí miàn jìng zi hé shù
大 的 化 妆 室 ， 里 面 有 几 十 面 镜 子 和 梳
zhuāng tái tā gǎn jué zì jǐ réng shì yí gè chāo jí jù xīng
妆 台 。 她 感 觉 自 己 仍 是 一 个 超 级 巨 星 。



yǒu shí tā mìng lìng zì jǐ nà ge nuò ruò de zhàng fu
有时她命令自己那个懦弱的丈夫
zhàn zài shū zhuāng tái de hòu miàn gào su tā tā réng rán
站在梳妆台的后面，告诉她，她仍然
hěn piào liang
很漂亮。

qiáng shàng de jìng zi a qǐng
墙上的镜子啊，请
nǐ gào su wǒ shuí de bí zi zuì piào
你告诉我，谁的鼻子最漂
liang
亮？



tā zhàng fu zài jǐng zi hòu miàn zhàn zhàn jīng jīng de shuō
她 丈 夫 在 镜 子 后 面 战 战 兢 兢 地 说

dào
道：

zì sī huáng hòu de bí zi shì
自 私 皇 后 的 鼻 子 是
shì jiè shàng zuì piào liang zuì kě
世 界 上 最 漂 亮 、 最 可
ài de
爱 的。





rán hòu zì sī huáng hòu jiù dà xiào qǐ lái yì biān
然后，自私皇后就大笑起来，一边
wéi zhe wū zi zhuàn lái zhuàn qù yì biān zī zī yā yā de
围着屋子转来转去，一边吱吱呀呀地
chàng zhe nà xiē lǎo diào yá de gē qǔ tā yì zhí hái jì zhe
唱着那些老掉牙的歌曲。她一直还记着
jué miào xié è wū pó yuè duì hái céng jīng rù xuǎn guò
“绝妙邪恶巫婆”乐队还曾经入选过
shèng dàn rè mén liú xíng zhuān jí
圣诞热门流行专辑。

